

Reisen mit Herz 2024



Kreisverband
Siegen-Wittgenstein/Olpe

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Reisegäste!

Reisen ist die beste Investition in schöne Momente und Erinnerungen.

Urlaub ist die wunderbarste Zeit im Jahr und die Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude! Daher freuen wir uns, Ihnen den aktuellen Reisekatalog zu überreichen und die Ziele in 2024 vorzustellen.

Gönnen auch Sie sich ein paar Tage Urlaub vom Alltag und genießen mit uns eine erholsame und unbeschwertere Reise. Alles unter dem Motto: „Entspannen, wohlfühlen und einen traumhaften Urlaub verbringen.“

Herrliche Landschaften, fröhliche Reisegäste, unsere freundliche Reisebegleitung, erholsame Urlaubstage, besondere Reiseerlebnisse, vielfältige Eindrücke, und das Sammeln unvergesslicher Urlaubserinnerungen: All das lässt Ihr Herz höherschlagen und macht unsere AWO-Reisen aus.

Wir tun alles, um Ihnen Ihre Reise so angenehm wie möglich zu machen. Denn Ihr Wohlbefinden liegt uns am Herzen! Lassen Sie sich von unserem Angebot inspirieren und haben Sie viel Freude daran, Reisepläne zu schmieden.

Haben Sie Fragen zu einer gewünschten Buchung, dann sprechen Sie uns gerne an!

Wir freuen uns auf die nächste Reise mit Ihnen und wünschen Ihnen schon heute einen schönen, erholsamen und erlebnisreichen Urlaub 2024.

Ihre Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

„Reisen mit Herz“

Europastraße 8

57072 Siegen

Ihre Ansprechpartnerin: Monika Jung-Bieker

Telefon: 0271/3386-167

E-Mail: reisen@awo-siegen.de

Sie erreichen uns

montags bis freitags von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

montags, dienstags und donnerstags

von 13.30 Uhr - 16.30 Uhr





Auf die Koffer, fertig, los!

Gehen Sie mit der AWO auf Reisen. Wir freuen uns auf Sie!

**Fühlen Sie sich bei uns sicher und gut aufgehoben.
Dafür sorgen auch unsere Reisebegleiterinnen und
Reisebegleiter**

Alle AWO Reisen mit Herz werden von engagierten, ehrenamtlichen Reisebegleiterinnen und Reisebegleitern begleitet. Mit dem Herz am richtigen Fleck, viel Spaß und Freude stehen sie unseren Gästen gerne zur Seite. Sie planen und organisieren für jede Reisegruppe individuell die Freizeitaktivitäten und kümmern sich um den reibungslosen Ablauf des Urlaubs. Die Reisebegleiterinnen und Reisebegleiter haben immer ein offenes Ohr und sind für Sie Ansprechpartner, um Anliegen, Wünsche und Fragen direkt vor Ort zu besprechen und zu klären.



Unsere Reisebegleiterinnen und Reisebegleiter – ein tolles Team!



Saisonöffnung

Ich bin dabei!

Almhütte Schanze

Donnerstag, 18.04.2024

Immer wieder ein besonderes Highlight. Starten Sie mit uns in die Reisesaison 2024. Schwelgen Sie dabei in vielen, schönen und erlebnisreichen Reiseerinnerungen.

Wie heißt es so schön: „Das Gute liegt vor der Tür“. Um alpines Hüttenflair zu erleben brauchen Sie nicht in die Berge zu fahren. Unser ganz besonderes Ziel ist die auf 720 m gelegene Almhütte in Schmallenberg-Schanze.



Foto: M. von der Ley (2)

Bei einer Halbtagesfahrt geht es durch unsere schöne Heimat – das Sieger- und Sauerland mit seinen herrlichen Aussichten, weiten Wiesen, fantastischen Wäldern und den typischen Fachwerkhäusern – hinauf auf den Kamm des Rothaargebirges. Genießen Sie Köstlichkeiten und Unterhaltung in urigem Hüttenambiente. Getreu dem Motto „AWO Reisen mit Herz – mit Freude dabei sein“. Und eines steht sowieso fest: Die „Almhütte Schanze macht glücklich!“





Freuen Sie sich auf die Begegnung mit Ihren Reisebekannten sowie den Reisebegleiterinnen und Reisebegleitern. Lernen Sie neue Reisegäste kennen. Musik und Unterhaltung werden diesen gemütlichen Nachmittag abrunden. Lassen Sie sich überraschen und freuen Sie sich mit uns auf fröhliche, unterhaltsame und gemütliche Stunden.

Mindestteilnehmerzahl: 40 Personen

Anmeldeschluss: 07.03.2024

Leistung: Busfahrt, Kaffee mit Waffel, Eis und Kirschen, Unterhaltungsprogramm

Preis: 45,00 € / Person

URLAUBSFREUDE SCHENKEN

Ein Gutschein für jede Gelegenheit.



Insel Norderney

Hus up Dün

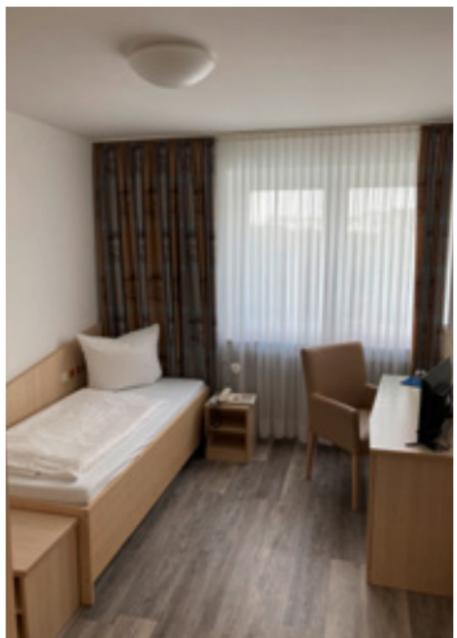
27.03. – 10.04.2024

und 04.09. – 11.09.2024

Zwei Termine
Ostern + Spätsommer

Urlaubsziel: Norderney, auch die Perle der Nordsee genannt, bietet alles, was eine Insel ausmacht und ist besonders wegen des guten Klimas sowie der Ruhe und der Nähe zum Meer beliebt. Genießen Sie neben dem Inselflair und der gesunden Nordseeluft die zahlreichen Angebote, Unterhaltungsprogramme und Einkehrmöglichkeiten des Inselortes. Lauschen Sie den Kurkonzerten oder schlendern Sie im prachtvollen Kurpark. Spaziergänge am Strand und durch die Dünenlandschaft, das Rauschen der Wellen und die fantastischen Sonnenuntergänge sind immer wieder ein Genuss und sorgen für eine besondere Urlaubsstimmung am Meer.

Unterkunft: Das Hus up Dün mit seiner maritimen Einrichtung liegt direkt an den Dünen des Weststrandes und überzeugt mit seiner zentralen Lage – mehr Meer geht nicht. In wenigen Minuten sind Sie zu Fuß an der Strandpromenade, im Kurmittelhaus, Badehaus und Kurpark. Den Urlaubern fällt es leicht, die Seele baumeln zu lassen und sich hier zu entspannen und zu erholen. Die Zimmer sind ausgestattet mit Dusche/WC, Telefon, TV und bequem mit dem Fahrstuhl zu erreichen. Aufenthaltsräume und Wintergarten stehen den Gästen für gesellige Stunden zur Verfügung.



Fotos: Hus up Dün (2)



Leistungen: Hin- und Rückfahrt im Reisebus, Schiffsüberfahrt, Gepäcktransport, Transfer vom und zum Hafen, 1. Termin 14 Übernachtungen, 2. Termin 7 Übernachtungen, jeweils mit Vollpension, Kaffee am Nachmittag, Freizeitaktivitäten vor Ort, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung).

Reiseveranstalter: AWO Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 20

Anmeldeschluss: 12.01.2024 / 07.06.2024

Preise pro Person:

im Einzelzimmer LS

Termin 1

1.735,00 €

Termin 2

1.190,00 €

Tandemzimmer LS

1.735,00 €

1.190,00 €

Tandemzimmer MS

1.210,00 €

(2 Zimmer mit Flur und einem gemeinsamen Badezimmer)

im Zweibettzimmer LS

1.665,00 €

1.150,00 €

im Zweibettzimmer MS

1.170,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.



Sonne, Wind
und Meer

Ostseebad Zinnowitz / Insel Usedom

Casa Familia

26.05. – 06.06.2024

Urlaubsziel: Fahren Sie mit uns zur sonnigsten Insel Deutschlands und entdecken Sie Usedom von den schönsten Seiten: endlose weiße Strände, imposante Seebrücken, herrliche Bäderarchitektur, glutrote Sonnenuntergänge. Das über 700 Jahre alte Zinnowitz gehört zu den schönsten Seebädern der Insel. Zwischen Ostseestrand und Achterwasser gelegen ist der Ort umgeben von Wäldern. Lassen Sie sich faszinieren von den Strandspaziergängen, flanieren an der Strandpromenade, bummeln durch die Seorte Usedom, den vielfältigen Freizeitangeboten oder beleben von einem erfrischenden Meerwasserbad in der Bernsteintherme. Grenzenlose Erholung und unvergessliche Augenblicke sind auf der Insel garantiert.

Unterkunft: Sie wohnen in der Ferienstätte Casa Familia, die nur wenige Meter von Strand und Promenade entfernt in unmittelbarer Nähe der Bernsteintherme liegt. Trotz der ruhigen Lage am Waldrand, befindet sich der Ortskern mit seinen Einkaufsmöglichkeiten und Cafés in kurzer Entfernung und ist in wenigen Gehminuten zu erreichen. Alle Zimmer sind ausgestattet mit ebenerdiger Dusche, WC, Telefon und TV. Jede Etage ist über geräumige Aufzüge erreichbar. Erholung und Entspannung finden Sie im hauseigenen Casa-Spa.



Fotos: Casa Familia (5)

Leistungen: Fahrt im Reisebus, 11 Übernachtungen mit Halbpension (inkl. Getränke zum Abendessen), täglicher Eintritt in das Meerwasserbad der benachbarten Bernsteintherme, Freizeitaktivitäten vor Ort, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung)

Reiseveranstalter: AWO-Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 25

Anmeldeschluss: 11.04.2024

Preis pro Person:

im Einzelzimmer 1.735,00 €

im Doppelzimmer 1.515,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

Insel Norderney

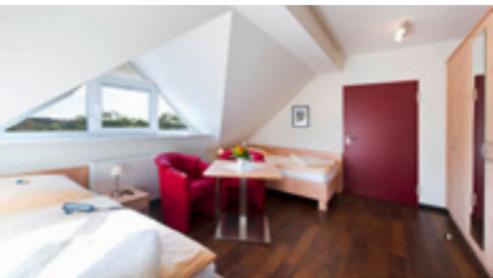
Caritas-Gästehaus „Inseloase“

28.06. – 06.07.2024

Urlaubsziel: Fahren Sie mit uns in eine Oase der Erholung und Faszination. Norderney ist mit seinem mehr als 15 km langen Sandstrand die zweitgrößte ostfriesische Insel und ein wahres Paradies für Meeresliebhaber. Genießen Sie: Inselflair und Nordseeluft bei einem Strandspaziergang, sanfte Dünen bei einer Wanderung, das Badehaus zum Sammeln neuer Energie, das Conversationshaus zum Verweilen und den Kurpark zum Flanieren. Norderney garantiert zu jeder Jahreszeit abwechslungsreiche, unterhaltsame und erholsame Urlaubstage und bietet mit seiner natürlichen Schönheit unvergessliche Momente und einzigartige Vielseitigkeit.

Unterkunft: Das Caritas Gästehaus „Inseloase“ ist um die Jahrhundertwende im Jugendstil erbaut worden und bietet seinen Gästen komfortable, unterschiedlich große Zimmer. Sie sind hell, freundlich und zum größten Teil barrierefrei eingerichtet und mit Dusche/WC, Telefon und TV ausgestattet. Der kleine

Park direkt am Haus mit seinem Teich sowie der Wintergarten laden zum Verweilen ein. Das Haus bietet Ihnen alles, was sie von einem stilvollen Feriendomizil erwarten dürfen. Der Ortskern und die Strandpromenade liegen etwa 800 Meter entfernt.



Fotos: Caritas Inseloase (2)



Leistungen: Hin- und Rückfahrt im Reisebus, Schiffsüberfahrt, Transfer vom und zum Hafen, Gepäcktransport, 8 Übernachtungen mit Halbpension, Freizeitaktivitäten vor Ort, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung).

Reiseveranstalter: AWO Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 20

Anmeldeschluss: 02.05.2024

Preis pro Person:

im Einzelzimmer Standard	1.160,00 €
im Einzelzimmer Premium	1.200,00 €
im Einzelzimmer Basic	1.120,00 €
im Einzelzimmer (DZ zur Alleinnutzung)	1.320,00 €
im Doppelzimmer	1.160,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

BARRIEREFREI!
 Urlaub ohne
 Hindernisse

Bad Sassendorf

Residenz Am Malerwinkel

05.08. – 12.08.2024

Unser besonderes Angebot: URLAUB, DER SENIOREN GUT TUT!

Die Residenz Am Malerwinkel ist ein Wohlfühl-Haus für ältere Menschen. Es bietet unter einem Dach ein Rund-um-Paket verschiedener Angebote. Dazu gehört auch das integrierte Senioren-Hotel, das einen barrierefreien Urlaub ermöglicht. Genießen Sie die herzliche Gastlichkeit, spannen Sie aus, treffen Sie nette, gleichgesinnte Menschen Ihrer Generation, erleben Sie gute Unterhaltung und das Gefühl, umsorgt zu sein. Fühlen Sie sich einfach wohl!



Foto: Klaus Peter Kappest

Urlaubsziel: Bad Sassendorf ist ein bekanntes staatlich anerkanntes Moor- und Sole-Heilbad. Urige und gepflegte Fachwerkatmosphäre, lebhaftes Kultur und der schöne, weitläufige Kurpark mit verschiedenen Themengärten und dem großen Gradierwerk machen Bad Sassendorf sehens- und lebenswert. Im gemütlichen und idyllischen Ortskern warten viele Ruhebänke auf Sie, schöne Cafés laden zum Verweilen und kleine Geschäfte zum Stöbern ein. Hier ist alles nah beieinander, da fällt es leicht, abzuschalten, zu entspannen und neue Kräfte zu tanken.

Unterkunft: Die Residenz Am Malerwinkel liegt im Zentrum von Bad Sassendorf, nur wenige Schritte entfernt vom schmucken Ortskern und in unmittelbarer Nähe zum Kurpark. Das Haus bietet Ihnen die Summe aus den Annehmlichkeiten eines guten Hotels mit den Vorteilen der auf Servicewohnen und Betreuung eingestellten Seniorenresidenz. Das Wohlfühl-Ambiente des Hauses und der Apartments, die seniorengerechte Ausstattung sowie die barrierefreie Haus- und Gartenanlage sind beste Voraussetzungen, um sich in Ruhe zu erholen. Das Hotel ist so eingerichtet, dass Sie sich auch mit Gehbehinderungen und Hilfsmitteln überall bewegen können. Die Etagentüren sind automatisch zu öffnen und ermöglichen Ihnen somit eine angenehme und leichte Fortbewegung. Schalter und Türgriffe sind auf einer leicht erreichbaren Höhe angebracht. Das Hotel verfügt über zwei Aufzüge und alle Etagen sind stufenlos erreichbar. Alle



Appartements - mit kombiniertem Wohn/Schlafrum - sind allergikerfreundlich, hell und wohnlich eingerichtet und mit Parkettboden ausgestattet. Die Bäder verfügen über WC, ebenerdige Duschen und unterfahrbare Waschbecken. Als Gast des Seniorenhotels können Sie die Gemeinschaftsräume wie die Bibliothek, den Clubraum oder das Musikzimmer sowie das Schwimmbad kostenlos nutzen. Auch die Teilnahme an angebotenen Veranstaltungen wie z. B. gesellige Runden, Gedächtnistraining, Singkreis, Spielnachmittage, Gymnastik, Vorträge, Lesungen, Unterhaltung sind kostenfrei möglich. Nach Vereinbarung und gegen Bezahlung sind Besuche beim Friseur, Fußpflege oder Kosmetik möglich. Beachten Sie bitte, dass Sie auch an dieser Reise nur teilnehmen können, wenn Sie alle Dinge des täglichen Lebens noch selbst erledigen können. Bei eventuellem Hilfsbedarf ist der Pflegedienst des Hauses direkt von Ihnen zu buchen.

Leistungen: Hin- und Rückfahrt im Reisebus, 7 Übernachtungen mit Halbpension, Freizeitaktivitäten vor Ort, Teilnahme an hausinternen Veranstaltungen, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung).

Reiseveranstalter: AWO-Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 20

Anmeldeschluss: 06.06.2024

Preis pro Person:

im Einzelzimmer	1 Raum-App.	1.045,00 €
im Einzelzimmer	1½ Raum-App.	1.130,00 €
im Einzelzimmer	2 Raum-App.	1.215,00 €
im Doppelzimmer	2 Raum-App.	930,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

Prien am Chiemsee

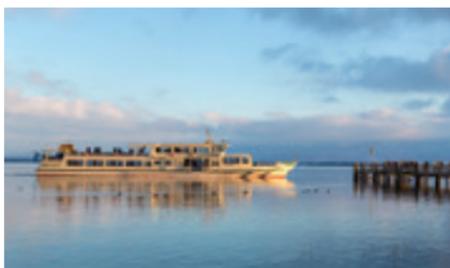
Hotel Luitpold am See

12.08. – 20.08.2024

Urlaubsziel: Zwischen München und Salzburg, am Fuße der Alpen und direkt am „Bayerischen Meer“ liegt der lebens- und liebenswerte Luftkurort Prien am Chiemsee. Durch die einzigartige Lage in phantastischer Landschaft bieten sich vielseitige Freizeitmöglichkeiten. Genießen Sie die Natur und die direkte Nähe zum See und erleben Sie vielfältige Angebote. Traditionelles Brauchtum und Moderne vereinen sich in dem beliebten Ferienort. Mit uns können Sie die Umgebung entdecken und am Chiemsee die Seele baumeln und sich verwöhnen lassen. Der Schiffsanleger zur Herren- und Fraueninsel liegt in unmittelbarer Nähe und lädt alle, die auf König Ludwigs Spuren wandeln wollen, zur Bootsfahrt ein.

Unterkunft: Direkt am Ufer des schönen Chiemsees in der malerischen Markt-gemeinde Prien liegt das ***Superior-Hotel Luitpold am See, welches über ein Restaurant mit regionaler Küche und eine herrliche Seeterrasse verfügt. Das Hotel befindet sich in zwei Gebäuden und bietet geschmackvoll eingerichtete, gemütliche Zimmer mit Bad/Dusche, WC, Telefon, Kabel-TV und Safe. Alle Zimmer sind mit dem Aufzug erreichbar. Zum Essen lädt das Seerestaurant des Hotels mit ausgezeichnete bayerischer und internationaler Küche ein. Bei schönem Wetter können Sie auf der Terrasse und im Biergarten des Luitpold am See Köstlichkeiten genießen und Ihre Seele baumeln lassen.





Fotos: Hotel Luitpold am See (1); Tanja Ghirardini (3); Schachten (1); Prien Marketing GmbH (2)

Leistungen: Hin- und Rückfahrt im Reisebus, 8 Übernachtungen mit Halbpension, Freizeitaktivitäten vor Ort, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung).

Reiseveranstalter: AWO Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 24

Anmeldeschluss: 11.07.2024

Preis pro Person:

im Einzelzimmer klein 1.320,00 €

(nur wenige zur Verfügung)

im Einzelzimmer groß 1.399,00 €

(in der Regel DZ zur Alleinnutzung)

im Doppelzimmer 1.185,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

Bad Kissingen

Villa Thea – Kur-Hotel am Rosengarten

22.12.2024 – 02.01.2025

Weihnachten und
Silvester in Gemein-
schaft feiern

Urlaubsziel: Bad Kissingen gehört zu den traditionsreichsten und bekanntesten Kurstädten Deutschlands und liegt eingebettet in einer idyllischen Landschaft, in der Bayern, Hessen und Thüringen aneinandergrenzen. Das bayerische Staatsbad hat Tradition und Moderne miteinander vereint. Der Regentenbau, die Arkaden, die Wandelhalle mit Brunnenhalle sowie der prächtige Kurpark und das historische Kurviertel laden zu jeder Jahreszeit zum Flanieren und Verweilen ein. Genießen Sie das Flair der Stadt und die weihnachtliche Atmosphäre. Lassen Sie sich von der winterlichen Stimmung und dem herrlichen Lichterglanz verzaubern und feiern die Festtage gemütlich in Bad Kissingen.



Unterkunft: Sie wohnen in der romantisch historischen Villa Thea – Kur-Hotel am Rosengarten, einem gemütlichen Ort, der zugleich Ruhe bietet und Energie spendet. Das Haus liegt direkt am Rosengarten und der Promenade. Zur Innenstadt und zum Kurpark sind es nur wenige Gehminuten. Am großen Garten des Hotels gleitet gemächlich die Fränkische Saale vorbei. Die Flusslandschaft bietet eine bezaubernd anmutende Umgebung. Helle, freundliche Zimmer mit persönlicher Note ermöglichen es Ihnen, im stilvollen Ambiente des Hauses abzuschalten und Entspannung zu finden. Alle Zimmer sind mit dem Aufzug erreichbar und verfügen über Bad/Dusche, WC, Telefon und TV.





Fotos: Bayer, Staatsbad Bad Kissingen GmbH, Foto Nina Pereira
Santor; Villa Thea (3)



Leistungen: Hin- und Rückfahrt im Reisebus, 11 Übernachtungen mit Halbpension, Weihnachtsfeier und Silvesterabend mit Festessen und Musikbegleitung, Freizeitaktivitäten vor Ort, Versicherungspaket (inkl. Reiserücktritt mit Selbstbeteiligung).

Reiseveranstalter: AWO-Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe

Mindestteilnehmerzahl: 20

Anmeldeschluss: 26.09.2024

Preis pro Person:

im Einzelzimmer 1.489,00 €

im Doppelzimmer 1.399,00 €

Die Kurtaxe ist vor Ort zu zahlen.

Wichtige Informationen und Hinweise rund um unsere Reisen mit Herz!

Damit sich alle Reisegäste sicher und wohl fühlen können und Sie als Reisegast gut informiert sind, bitten wir freundlich, folgende Informationen und Hinweise zu beachten.

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

An unseren Reisen können Personen teilnehmen, die voll reisefähig sind, die alle Dinge des täglichen Lebens selbst erledigen können, sich noch selbständig fortbewegen können, nicht pflegebedürftig oder krank sind und keiner ständigen ärztlichen Kontrolle bedürfen. Leider sind alle unsere Reisen nicht geeignet für Teilnehmer*innen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes oder ihrer Mobilitätseinschränkung einer Einzelbetreuung bedürfen! Sollte eine regelmäßige individuelle Betreuung erforderlich sein, muss eine persönliche Bezugsperson mitfahren, die Sie begleitet. Oder wir vermitteln Sie gerne an einen entsprechenden Anbieter.

Unsere ehrenamtlichen Reisebegleiter*innen dürfen aus rechtlichen Gründen keine Medikamente verabreichen und pflegerische Tätigkeiten übernehmen. Sollten Sie Hilfe benötigen (z. B. bei Stützstrümpfen anziehen) muss rechtzeitig ein Pflegedienst vor Ort von Ihnen selbst organisiert und gebucht werden. Gerne lassen wir Ihnen Kontaktdaten zukommen.

Hinsichtlich der Vermeidung von Erkrankungen, die sich auf die gesamte

Gruppe ausbreiten können, appellieren wir an Ihre Vernunft! Bei ansteckenden Krankheiten, sondern Sie sich bitte von der Gruppe ab, um eine Ausbreitung eines Virus zu vermeiden. Auch im Urlaub hilft die Devise: Wer krank ist, bleibt „zu Hause“. Um so schneller sind Sie wieder gesund! Bitte denken Sie an Hygienemaßnahmen wie Händewaschen und Händedesinfektion.

Jede Erkrankung während des Urlaubs ist ein allgemeines Lebensrisiko und damit das Risiko der reisenden Person. Selbstverständlich unterstützen wir Sie in dieser Situation im Rahmen unserer Möglichkeiten, d. h. wir versorgen Sie in Abstimmung mit dem Hotelpersonal z.B. mit Essen und Trinken, wenn Sie Ihr Zimmer nicht verlassen können oder wir halten mit Ihnen Kontakt, falls Sie im Krankenhaus aufgenommen werden müssen. **Bitte achten Sie unbedingt darauf, dass die Person, die Sie als Notfallkontakt angegeben haben, unter der angegeben Nummer erreichbar, bereit und in der Lage ist, Sie auch am Urlaubsort abzuholen.** Dies ist wichtig, wenn die Rückreise im Reisebus nicht möglich ist. Alternativ sind wir Ihnen je nach Situation auch bei der Auswahl einer anderen Rückfahrmöglichkeit (Krankentransport, Bahn, Taxi o. ä.) behilflich, weisen aber be-

reits an dieser Stelle darauf hin, dass hierfür Kosten entstehen können, die von Ihnen selbst zu tragen sind.

Wir freuen uns über Ihre Buchung!

Für Ihre Anmeldung nutzen Sie die Reiseanmeldung, die Sie bitte vollständig ausfüllen und unterschreiben. Trennen Sie diese bitte aus dem Reisekatalog und senden uns diese zu.

Die Mitnahme von Rollatoren ist möglich, jedoch sind diese bei der Buchung mit anzumelden.

Optionale Wünsche in Bezug auf die Zimmer geben wir gerne an die Unterkunft weiter. Einen Einfluss oder Anspruch hierauf haben wir jedoch nicht! Bei für Sie zwingend notwendigen Ausstattungsmerkmalen wie z.B. Dusche statt Badewanne sprechen Sie uns bitte an, damit wir Rücksprache mit dem Hotel nehmen können. Geben Sie dies bitte auch auf der Reiseanmeldung an. Dies gilt auch für besondere Kostenformen, wie z. B. glutenfreie Kost.

Nach Eingang Ihrer schriftlichen Anmeldung erhalten Sie die Reisebestätigung mit Rechnung und bei Mehrtagesfahrten entsprechend den gesetzlichen Vorschriften den Siche-

rungsschein zur Insolvenz-Schutz-Versicherung.

Für alle Reisetilnehmer*innen schließen wir ein Versicherungspaket (Gruppenunfall, Haftpflicht, Reise-rücktritt mit 20 % Selbstbeteiligung) ab, dass - abhängig von der Reisedauer - mit einem Wert von bis zu 45,00 € im Reisepreis enthalten ist.

Bei jeder Reise ist im Reisepreis ein Kostenanteil für individuelle Programmpunkte enthalten.

Die An- und Abreise erfolgt in der Regel morgens mit Reisebussen hiesiger Unternehmen. Das Busticket mit Abfahrtszeiten, Abfahrtsorten, aktuellen Informationen zu eventuellen Regelungen etc. erhalten Sie ca. 8 Tage vor Beginn der Reise. Sitzplatzwünsche im Bus versuchen wir, wenn möglich, zu realisieren. Bitte beachten Sie die Hinweise in Ihren Reiseunterlagen oder durch unsere Reisebegleiter*innen.

Die Teilnahme an unseren Reisen ist nicht an eine AWO-Mitgliedschaft gebunden. Wir freuen uns aber über jedes Mitglied, das unsere Arbeit unterstützt.

Haben Sie Fragen zu diesen Informationen oder Hinweisen? Dann sprechen Sie uns gerne an.

*Vielen Dank
und eine gute Reise!*

Weitere Angebote



Kuren für pflegende Angehörige

GESTÄRKT geht es besser! Wer kennt nicht das Gefühl, einfach nicht mehr zu können, ständig für den Anderen da sein zu müssen und nicht mehr rauszukommen? Die Betreuung pflegebedürftiger Angehöriger kostet viel Kraft, sowohl körperlich als auch psychisch. Auch wenn vielleicht schon alltägliche Unterstützungsangebote in Anspruch genommen werden, sollten sich Pflegepersonen regelmäßige Auszeiten gönnen. Neue Kraft und Energie für den Pflegealltag können bei einer Kur gefunden werden. Pflegende sind nicht nur für die Versorgung und Betreuung der Angehörigen verantwortlich, sondern vor allem auch für die eigene Gesundheit. Wenn das eigene Wohlbefinden stabil ist, kann die Pflegesituation besser bewältigt werden. Bedenken Sie: Nur wenn es Ihnen persönlich gut geht, kann man für andere da sein. Gerade eine Kur für pflegende Angehörige soll Ihre Gesundheit und Pflegefähigkeit stärken und erhalten. Gerne sind wir Ihnen bei der Kurbeantragung und der Auswahl eines geeigneten Kurhauses behilflich.

Ihre Ansprechpartnerin:

Monika Jung-Bieker, Tel. 0271 3386-167, kuren@awo-siegen.de



Mutter-Kind-Kuren, Vater-Kind-Kuren, Mütterkuren

Sie möchten Ihre Gesundheit stärken und Kraft tanken? Die Belastungen im Alltag wachsen: Erschöpfung, körperliche Beschwerden und psychische Probleme sind häufig die Folge. Nehmen Sie eine Atempause vom Alltag und gönnen sich eine Auszeit, um neue Kraft zu sammeln. Verbringen und erleben Sie in Ruhe gemeinsame Zeit mit Ihrem Kind. Die Kur hat das Ziel, Ihre Gesundheit zu stärken und die Harmonie von Körper, Geist und Seele wiederherzustellen. Haben Sie den Mut, auch einmal an sich selbst zu denken. Sie erhalten neue Kraft für den Alltag und können wieder mit Freude in die Zukunft schauen. Wir bieten Ihnen eine kostenlose Kurberatung an und sind gerne bei der Beantragung einer Kur sowie bei der Vermittlung des Kurplatzes behilflich.

Ihre Ansprechpartnerin:

Monika Jung-Bieker, Tel. 0271 3386-167, kuren@awo-siegen.de

Ehrenamtsagentur

Sie möchten sich gerne freiwillig engagieren? Ehrenamtliches Engagement von Menschen für Menschen wird bei uns großgeschrieben und hat einen besonderen Stellenwert. Es gibt bei der AWO vielfältige Betätigungsfelder, um



anderen Menschen Freude zu schenken, eigene Ideen zu verwirklichen und sich gesellschaftlich einzubringen. Wenn Sie sich freiwillig engagieren möchten, bieten wir Ihnen zahlreiche Einsatzmöglichkeiten. Wir bieten für Ehrenamtliche u. a. Austausch- und Netzwerktreffen, Versicherungsschutz und Fahrtkostenerstattung. Sich ehrenamtlich zu engagieren ist nicht nur ein Geben, sondern immer auch ein Empfangen, denn Begegnungen mit Menschen machen Spaß und das Leben lebenswerter.

Ihre Ansprechpartnerin:

Monika Jung-Bieker, Tel. 0271 3386-167, ehrenamtsagentur@awo-siegen.de



Bürgerservice Brückenbauer

Sie brauchen eine schnelle, kostenlose und unbürokratische Hilfe? Wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen eines Formulars benötigen, einen Bescheid nicht verstehen, Fragen zu Sozialleistungen oder finanzielle Probleme haben, stehen Ihnen unsere ehrenamtlichen Brückenbauer als neutrale Ansprechpartner*innen zur Seite. Sie haben ein offenes Ohr für Ihre Fragen und Probleme. Die Brückenbauer suchen immer die Kooperation mit den

zuständigen Stellen und Behörden und versuchen zu vermitteln. Sprechstunden für Ratsuchende werden vertraulich an acht Standorten in den Kreisen Siegen-Wittgenstein und Olpe angeboten. Bestimmt auch in Ihrer Nähe!

Ihr Ansprechpartner:

Peter Bahnschulte, Tel. 0271 3386-144 (Di. 9.00 – 12.00 Uhr), brueckenbauer@awo-siegen.de



KULTUR: live

Sie haben Lust auf Konzerte, Kino, Theater oder Comedy, verfügen aber nur über ein geringes Einkommen? Dann werden Sie unser Kulturgast bei AWO KULTUR: live! Wir vermitteln Ihnen gerne kostenfreie Karten für vielfältige kulturelle Veranstaltungen in den Kreisen Siegen-Wittgenstein und Olpe. Die Tickets werden von unseren Kulturpartnern gestiftet. In der Regel werden Ihnen zwei Karten zur Verfügung gestellt, für Familien entsprechend mehr.

Sie können Kulturgast werden, wenn Sie oder Ihre Familie über ein geringes Einkommen verfügen. Melden Sie sich bei uns als Kulturgast an. Gerne rufen wir Sie an, wenn uns Freikarten für Veranstaltungen aus Ihrem Interessensgebiet zur Verfügung stehen. Diese liegen dann am Veranstaltungsort an der Abendkasse auf Ihren Namen reserviert bereit.

Ihre Ansprechpartnerinnen: Annette Damm (Mo. und Do. 15.15 – 17.00 Uhr) und Monika Jung-Bieker, Tel. 0271 3386-142, kulturlive@awo-siegen.de

Teilnahme- und Geschäftsbedingungen

AWO Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe, Koblenzer Straße 136, 57072 Siegen, Tel. 0271 3386 - 0

Grundsätzliches

An unseren Reisen können Personen teilnehmen, die voll reisefähig sind, sich noch selbständig fortbewegen können, nicht pflegebedürftig oder krank sind, keiner ständigen ärztlichen Kontrolle bedürfen, keiner regelmäßige individuelle Betreuung erforderlich sein, muss eine persönliche Bezugsperson mitfahren, die diese Teilnehmer*innen begleitet. Unsere ehrenamtlichen Reisebegleiter*innen dürfen aus rechtlichen Gründen diese Betreuungsaufgaben nicht übernehmen. Für Mitreisende, die diese Grundsätze missachten, werden – sofern notwendig – auf Kosten der Teilnehmer*innen vor Ort ambulante oder stationäre Pflegeleistungen gebucht bzw. ein Rücktransport auf eigene Kosten organisiert.

1. Abschluss des Reisevertrages

Mit der Anmeldung bietet der*die Teilnehmer*in der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe – nachfolgend Reiseveranstalter – den Abschluss eines Reisevertrages verbindlich an. Die Anmeldung erfolgt schriftlich durch das Reiseanmeldeformular. Sie erfolgt durch den*die Anmelder*in auch für alle in der Anmeldung mit aufgeführten Teilnehmer*innen, für deren Vertragsverpflichtungen der*die Anmelder*in wie für seine/ihre eigenen Verpflichtungen einsteht, sofern er*sie eine entsprechende gesonderte Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat. Der Vertrag kommt mit der Annahme durch den Reiseveranstalter zustande. Diese bedarf der Schriftform (Reisebestätigung/Rechnung). Weicht der Inhalt der Reisebestätigung/Rechnung vom Inhalt der Anmeldung ab, so liegt ein neues Angebot des Reiseveranstalters vor, an das er für die Dauer von 10 Tagen gebunden ist. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebotes zustande, wenn der*die Teilnehmer*in innerhalb der Bindungsfrist dem Reiseveranstalter gegenüber die Annahme erklärt. Es wird Ihnen bereits vorvertraglich ein Informationsblatt nach § 651 d I 1 BGB nF im Reisekatalog zur Verfügung gestellt.

2. Bezahlung

Mehrtagesfahrt: Der*die Teilnehmer*in ist verpflichtet, spätestens innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Reisebestätigung bzw. nach Eingang der Annahmeerklärung bei dem Reiseveranstalter, frühestens jedoch nach Erhalt des Sicherungsscheines bzw. Kenntnis eines Kundengeldabsicherungsvertrages inklusive Namen und Kontaktdaten des Absicherers, eine Anzahlung bis zur Höhe von 20 % des Reisepreises, höchstens jedoch € 250,00, zu leisten. Sie wird auf den Reisepreis angerechnet. Der vollständige Reisepreis muss in diesem Fall 20 Tage vor Reisebeginn bezahlt sein, gemäß den Angaben in der Reisebestätigung/Rechnung.

Tagesfahrt: Dauert die Reise nicht länger als 24 Stunden, schließt sie keine Übernachtung ein und übersteigt der Reisepreis pro Kunden € 75,00 nicht, so werden Anzahlung und Restzahlung (Gesamtpreis) mit Vertragsschluss ohne Aushändigung eines Sicherungsscheines zahlungsfällig. Der Gesamtpreis ist spätestens innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Reisebestätigung bzw. nach Eingang der Annahmeerklärung bei dem Reiseveranstalter zu zahlen.

3. Leistungen

Der Umfang der Reiseleistungen ergibt sich aus den Leistungsbeschreibungen im Prospekt und aus den hierauf Bezug nehmenden Angaben in der Reisebestätigung bzw. dem Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden. Die dort gemachten Angaben sind grundsätzlich für den Reiseveranstalter bindend. Der Reiseveranstalter behält sich jedoch ausdrücklich vor, aus sachlich berechtigten, erheblichen und nicht vorhersehbaren Gründen vor Vertragsschluss eine Änderung der Angaben zu erklären, auf die der*die Teilnehmer*in ausdrücklich hingewiesen werden muss.

4. Rücktritt durch den/die Teilnehmer*in

Vor Reisebeginn ist der*die Teilnehmer*in berechtigt, jederzeit und ohne Angabe von Gründen vom Vertrag zurückzutreten. Macht der*die Teilnehmer*in von diesem Rücktrittsrecht Gebrauch oder tritt er*sie die Reise nicht an, ohne vom Reisevertrag zurückgetreten zu sein, so kann der Reiseveranstalter nicht mehr den vereinbarten Reisepreis, sondern eine Entschädigung für die getroffenen Reisevorkehrungen und für seine Aufwendungen verlangen. Die Entschädigung, welche der Reiseveranstalter vom Reisenden bei dessen Rücktritt gemäß § 651 h BGB nF ff. verlangen kann, wird gemäß § 651 h II BGB nF ff. wie folgt pauschalisiert:

Mehrtagesfahrt: Bei Rücktritt bis zum 85. Tag vor Reisebeginn zahlt jede/r Teilnehmer*in an den Reiseveranstalter eine Entschädigung (Stornogebühr) in Höhe von 50,00 €. Erfolgt der Rücktritt zu einem späteren Zeitpunkt, gilt folgende Staffelung (in Prozent vom Reisepreis, aufgerundet auf volle EUR): 84. - 42. Tag/10 %, 41. - 40. Tag/30 %, 39. - 30. Tag/50 %, 29. - 22. Tag/60 %, 21. - 15. Tag/80 %, ab 14. Tag und bei Nichtantritt der Reise/90 % des Gesamt-Reisepreises. Die Rücktrittserklärung sollte aus Beweisgründen schriftlich erfolgen. Im Einzelfall, insbesondere bei Flug- und Schiffsreisen, gelten gesonderte Rücktrittsbedingungen. Diese werden mit der Reisebestätigung zugesandt. Die Rücktrittspauschale ermäßigt sich, wenn und soweit der*die Reisetilnehmer*in nachweist, dass dem Reiseveranstalter durch den Rücktritt kein Schaden oder nur ein geringerer Schaden als der nach den vorstehenden Bestimmungen zu zahlende Pauschalbetrag entstanden ist.

Tagesfahrt: Bei Rücktritt innerhalb weniger als 30 Tage vor Reisebeginn entspricht die Stornogebühr der Höhe des Reisepreises.

5. Rücktritt oder Kündigung durch den Reiseveranstalter

5.1. Wird eine ausgeschriebene oder behördlich festgelegte Mindestteilnehmerzahl, auf die in der Ausschreibung für die betreffende Reise und in der Reisebestätigung ausdrücklich hingewiesen wird, nicht erreicht, kann der Veranstalter innerhalb folgender Fristen zurücktreten: a) 20 Tage vor Reisebeginn bei einer Reisedauer von mehr als sechs Tagen, b) sieben Tage vor Reisebeginn bei einer Reisedauer von mindestens zwei und höchstens sechs Tagen, c) 48 Stunden vor Reisebeginn bei einer Reisedauer von weniger als zwei Tagen.

Ein Rücktrittsrecht besteht ferner, wenn der Veranstalter aufgrund unvermeidbarer, außergewöhnli-

cher Umstände an der Erfüllung seiner reisevertraglichen Pflicht gehindert ist.

Der Reiseveranstalter ist verpflichtet, den*die Teilnehmer*in unverzüglich nach Eintritt der Voraussetzungen von der Nichtdurchführung der Reise in Kenntnis zu setzen und ihm*ihr eine schriftliche Rücktrittserklärung zuzusenden. Der*die Teilnehmer*in erhält den von ihm*ihr gezahlten Reisepreis in voller Höhe spätestens innerhalb von 14 Tagen zurück.

5.2. Der Reiseveranstalter ist berechtigt, vom Reisevertrag zurückzutreten oder den Reisevertrag zu kündigen, wenn der*die Teilnehmer*in die Durchführung der Reise ungeachtet einer Abmahnung des Reiseveranstalters nachhaltig stört oder wenn er*sie sich in solchem Maße vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Reisevertrages gerechtfertigt ist. Macht der Reiseveranstalter von diesem Recht Gebrauch, so verliert er den Anspruch auf den Reisepreis. Der Reisende ist jedoch verpflichtet, eine Entschädigung für die erbrachten Teilleistungen zu erbringen. Diese berechnet sich aus dem Wert der ersparten Aufwendungen sowie derjenigen Vorteile, die der Reiseveranstalter aus einer anderweitigen Verwendung der nicht in Anspruch genommenen Leistungen erlangt, einschließlich der von den Leistungsträgern gutgebrachten Beträge.

6. Beschränkung der Haftung

6.1. Die vertragliche Haftung des Reiseveranstalters für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt, soweit ein Schaden des*der Teilnehmer*in nicht schuldhaft herbeigeführt worden ist. Das gleiche gilt, wenn und soweit der Reiseveranstalter für einen dem*der Teilnehmer*in entstandenen Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist.

6.2. Die Haftung des Reiseveranstalters aus unerlaubter Handlung für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden ist von ihm vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt worden. Sofern der Reiseveranstalter für den entstandenen Schaden einzustehen hat, haftet er in voller Höhe.

6.3. Der Reiseveranstalter haftet nicht für Leistungsstörungen im Zusammenhang mit Leistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z. B. Theaterbesuch, Ausstellungen usw.), in der Reiseausschreibung auch ausdrücklich als Fremdleistungen gekennzeichnet und tatsächlich als solche erbracht worden sind. Dies gilt nur, soweit den Reiseveranstalter nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit hinsichtlich eines eigenen Verschuldens (z. B. der Auswahl der Fremdleister) trifft.

6.4. Die Entstehung und/oder die Geltendmachung eines Schadenersatzanspruches gegen den Reiseveranstalter ist insoweit beschränkt oder ausgeschlossen, als aufgrund internationaler Übereinkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften, die auf die von einem Leistungsträger zu erbringenden Leistungen anzuwenden sind, ein Anspruch auf Schadenersatz gegen den Leistungsträger nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist.

7. Mitwirkungspflichten

Der*die Teilnehmer*in ist verpflichtet, bei auftretenden Leistungsstörungen im Rahmen der gesetz-

lichen Bestimmungen alles ihm Zumutbare zu tun, um zu einer Behebung der Störung oder Minderung der Schäden beizutragen. Er*Sie ist insbesondere verpflichtet, die örtliche Reiseleitung über seine*ihre Beanstandungen unverzüglich zu informieren, soweit eine solche vorhanden ist und die Behebung der Störung nicht erkennbar aussichtslos ist. Ein Anspruch auf Minderung tritt nicht ein, wenn der*die Teilnehmer*in es schuldhaft unterlässt, einen Mangel unverzüglich während der Reise anzuzeigen.

8. Insolvenzschutz

Der Reiseveranstalter hat im Falle der Zahlungsunfähigkeit oder der Insolvenz sichergestellt, dass dem Kunden erstattet werden: der gezahlte Reisepreis, soweit Reiseleistungen wegen der Zahlungsunfähigkeit oder der Insolvenz ausfallen und notwendige Aufwendungen für die vertraglich vereinbarte Rückreise. Der*die Kund*in hat in diesen Fällen bei Vorlage des Sicherungsscheines einen unmittelbaren Anspruch gegen die Versicherung.

9. Preis und Leistungsänderungen

Für die Preis- und Leistungsänderungen wird auf die Angaben im ebenfalls abgedruckten Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a nF des Bürgerlichen Gesetzbuches verwiesen. Der Reiseveranstalter behält sich ausdrücklich Änderungen des Reisevertrags vor Reisebeginn vor, die nicht den Reisepreis betreffen.

10. Ergänzende Vorschriften

10.1. Sofern abweichende Regelungen nicht getroffen sind, gelten die gesetzlichen Vorschriften, insbesondere die Vorschriften über den Reisevertrag (§§ 651 a ff. BGB) in der jeweils gültigen Fassung.

10.2. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam sein, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.

11. Versicherungen

Eine Gruppenunfall- und Haftpflichtversicherung ist für alle Teilnehmer, soweit sie versicherungsfähig sind, im Reisepreis eingeschlossen. Darüber hinaus wird für alle Teilnehmer*innen, soweit sie versicherungsfähig sind, eine Reiserücktrittsversicherung mit 20% Selbstbeteiligung abgeschlossen, sofern sie in den Leistungen des Reisepreises enthalten ist. Zur Sicherheit des*der Kund*in empfiehlt der Reiseveranstalter den Abschluss einer Reisegepäck-, Reiseunfall und Reisekrankenversicherung.

Bitte beachten Sie folgenden wichtigen Hinweis: Die Reiserücktrittsversicherung tritt ein, wenn Sie plötzlich erkranken oder aus anderen wichtigen Gründen die Reise nicht antreten können. Bitte beachten Sie, dass bei Reisebuchung schon bestehende Erkrankungen als späterer Rücktrittsgrund ausgeschlossen sind. Wenn bei Ihnen eine chronische Erkrankung vorliegt, lassen Sie sich bitte vor Buchung von Ihrem behandelnden Arzt die Reisefähigkeit zum Zeitpunkt der Buchung bestätigen. Mit diesem Nachweis übernimmt die Reiserücktrittsversicherung trotz Vorerkrankung die anfallenden Stornokosten, falls Sie nicht mitfahren können.

Wir weisen darauf hin, dass bei Pandemien und Ereignissen höherer Gewalt die Reiserücktrittsversicherung nicht greift.

12. Gerichtsstand

Bei Rechtsstreitigkeiten ist der Sitz des Reiseveranstalters als Gerichtsstand maßgebend.

Stand: 11/2023

Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a des Bürgerlichen Gesetzbuchs

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302.

Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise.

Zudem verfügt die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz.

Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außerordentlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. Die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe hat eine Insolvenzabsicherung mit R+V Allgemeine Versicherung AG, Raiffeisenplatz 1, 65189 Wiesbaden, Tel.: 0611 5335859, ruv@ruv.de abgeschlossen. Die Reisenden können diese Einrichtung oder gegebenenfalls die Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, Graurheindorfer Str. 108, 53117 Bonn, Tel.: 0228/4108-0, poststelle@bafin.de kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe verweigert werden.

Erklärung zum Datenschutz gemäß Art. 13 EU DSGVO

Die für die Verarbeitung verantwortliche Stelle im Sinne der EU-Datenschutz-Grundverordnung ist der AWO Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe, Koblenzer Straße 136, 57072 Siegen. Datenschutzbeauftragter des Verbands wie zuvor ist Arbeiterwohlfahrt Bezirk Westliches Westfalen e.V., Georg Karl Bittorf, Kronenstraße 63-69, 44139 Dortmund, Telefon: 0231 5483-407, E-Mail: georg.bittorf@awo-ww.de

1. Datenverarbeitung

a. Wir verwenden die von Ihnen erhobenen Daten zum Zweck der Begründung und Durchführung des Reisevertrags. Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist der Reisevertrag nach Artikel 6 Abs. 1 lit. b) EU DSGVO. Für die Aufbewahrung Ihrer Daten nach handels- und steuerrechtlichen Vorschriften und die Übermittlung an Behörden ist Rechtsgrundlage Artikel 6 Abs. 1 lit. c) EU DSGVO.

b. Die Bereitstellung der Daten ist für die Begründung und Durchführung des Reisevertrags erforderlich. Bei Nichtbereitstellung kann kein Reisevertrag geschlossen werden.

c. Ihre Daten werden im erforderlichen Umfang an folgende Empfänger weitergegeben:

- Unterkunft (Hotel, Pension, Gästehaus)
- VMD Versicherungsdienst GmbH (Reiserücktrittskostenversicherung)
- Busunternehmen

d. Sämtliche im Rahmen des Reisevertrags erhobenen personenbezogenen Daten werden mit Beendigung des Reisevertrags gelöscht, es sei denn, wir sind rechtlich zur weiteren Verarbeitung Ihrer Daten berechtigt oder verpflichtet. Buchungsrelevante Daten werden zehn Kalenderjahre nach Ende des Reisevertrags gelöscht.

2. Allgemeine Angaben und Rechte der betroffenen Personen

a. Sie haben das Recht, bei uns Auskunft hinsichtlich der über Sie gespeicherten Daten zu verlangen.

b. Sollten Ihre personenbezogenen Daten unrichtig oder unvollständig sein, haben Sie ein Recht auf Berichtigung und Ergänzung.

c. Bei Erfüllung der gesetzlichen Voraussetzungen können Sie eine Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten verlangen oder der Verarbeitung gänzlich widersprechen.

d. Sie können jederzeit die Löschung Ihrer Daten verlangen, sofern wir nicht rechtlich zur weiteren Verarbeitung Ihrer Daten verpflichtet sind. In jedem Fall setzt die Löschung Ihrer Daten einen Rücktritt vom Reisevertrag gemäß der Teilnahme- und Geschäftsbedingungen voraus.

e. Sie haben ein Recht auf Übertragung der von Ihnen bereitgestellten Daten, sofern dadurch nicht die Rechte und Freiheiten anderer Personen beeinträchtigt werden.

f. Sollten Sie der Ansicht sein, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen geltendes Recht verstößt, so haben Sie die Möglichkeit, bei einer zuständigen Aufsichtsbehörde (z. B. Landesbeauftragte* für den Datenschutz) Beschwerde einzulegen.

3. Hinweis zu Fotoaufnahmen

Während der Reisen und Fahrten werden möglicherweise Fotoaufnahmen gemacht, die für Zwecke der Reiseberichterstattung, Reisekataloggestaltung und der allgemeinen Öffentlichkeitsarbeit in verschiedenen Medien veröffentlicht werden. Sollten Sie nicht mit einer Veröffentlichung Ihrer Fotos einverstanden sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung an die fotografierende Person.

Kur- und Vorsorgemaßnahmen für pflegende Angehörige

Die Pflege eines nahestehenden Menschen kostet Kraft, sowohl körperlich als auch seelisch. In unseren spezialisierten Kliniken erhalten Pflegende eine Auszeit und können sich mit Gleichbetroffenen austauschen.

Gesundheitszentrum Altastenberg:

Die Klinik richtet sich an (junge) Pflegende, die für sich allein therapeutische Begleitung, Bewegungs- und Entspannungsangebote suchen.

Landhaus Fernblick:

Hier können sie mit ihren demenziell veränderten Angehörigen im selben Zimmer wohnen. Während der Therapiezeiten steht unsere kompetente Tagesbetreuung im Haus zur Verfügung.



Wir unterstützen und beraten Sie gerne rund um Ihre Maßnahme.

Unsere Kurberaterin Christiane Borgmann

Wernsdorfer Str. 48 • 59955 Winterberg
Tel.: 02981 8999822 • Fax: 02981 898299
E-Mail: christiane.borgmann@aw-kur.de

Reiseanmeldung

Reiseziele

Reisedatum

1.

2.

3.

Teilnehmer 1

Name, Vorname

Straße

PLZ/Ort

Telefon

Geburtsdatum

Staatsangehörigkeit:

Schwerbehindertenausweis:

nein

ja

Grad der

Behinderung:

Merkzeichen

(z.B. G, aG, B):

Pflegegrad:

nein

ja, welcher:

Teilnehmer 2

Name, Vorname

Straße

PLZ/Ort

Telefon

Geburtsdatum

Staatsangehörigkeit:

Schwerbehindertenausweis:

nein

ja

Grad der

Behinderung:

Merkzeichen

(z.B. G, aG, B):

Pflegegrad:

nein

ja, welcher:

Hiermit melde ich mich / melden wir uns verbindlich an.

Einzelzimmer

Doppelzimmer

mit Frau/Herrn



Besondere Wünsche / Was wir wissen sollten:

z. B. Mitnahme Rollator, Zimmerwünsche

Gewünschter Einstiegsort: (bitte ankreuzen)

- Siegen, Omnibusbahnhof, Bussteig D, Seiteneingang City Galerie
- Weidenau, Bahnhof Geisweid, Busbahnhof
- Kreuztal, Bahnhof Olpe, Busbahnhof

Änderungen vorbehalten!

Wichtig: Ansprechpartner/-innen in Notfällen

Bitte geben Sie uns zu Ihrer eigenen Sicherheit eine Person mit Telefonnummer an, die wir im Notfall erreichen können.

Ansprechpartner 1:

Name

Adresse

Telefonnummer

Ansprechpartner 2:

Name

Adresse

Telefonnummer

Ich habe / wir haben die Teilnahme- und Geschäftsbedingungen, das Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a BGB, die Erklärung zum Datenschutz und die wichtigen Informationen zu unseren Reisen zur Kenntnis genommen.

Ich bin damit einverstanden, dass ich weiterhin den Reisekatalog und sonstige Informationen rund um die AWO Reisen mit Herz erhalte. Mir ist bewusst, dass ich jederzeit der Speicherung meiner Daten für diesen Zweck widersprechen kann.

Datum

Unterschrift/en

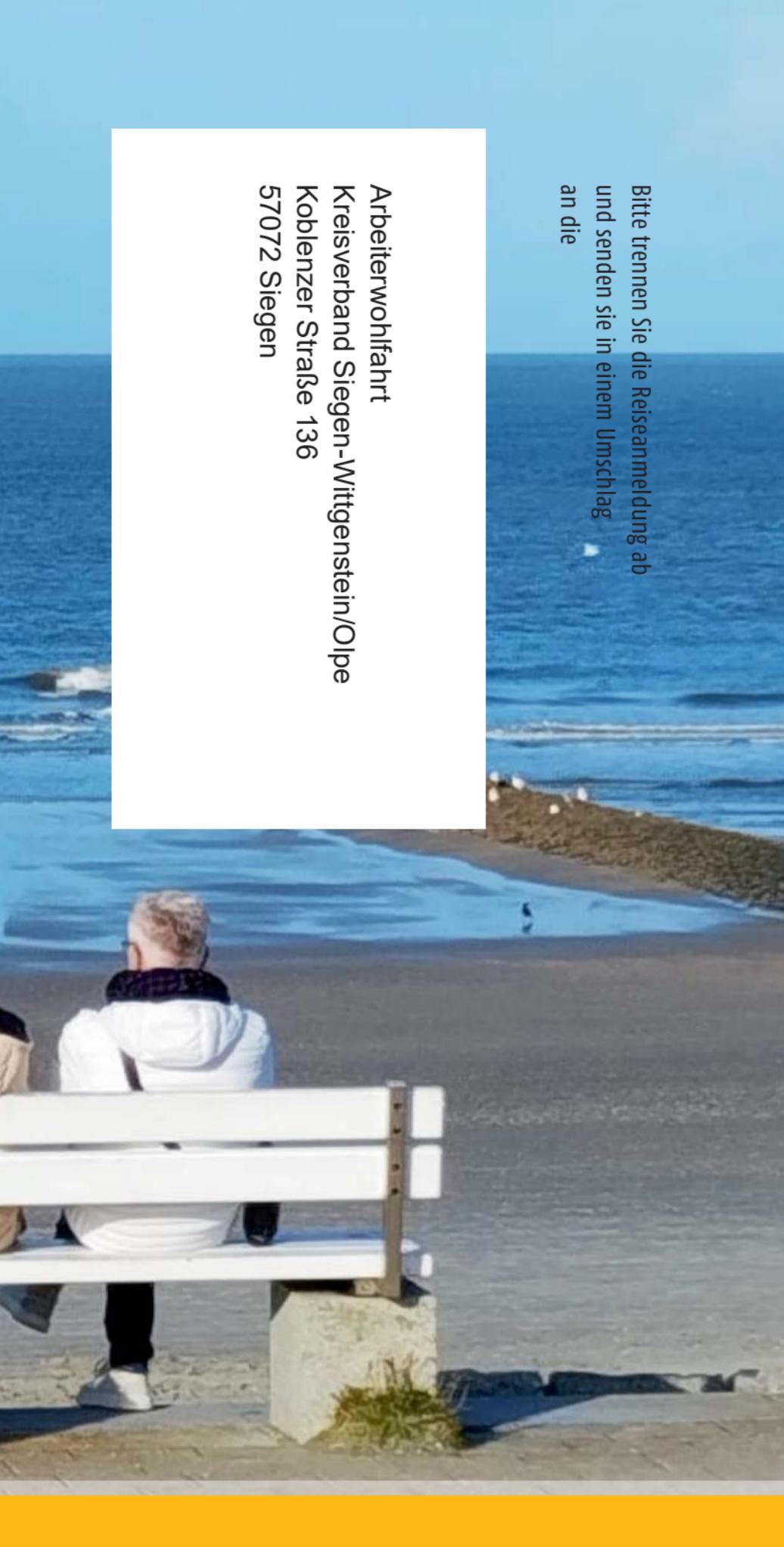


**Reiseanmeldung
bitte hier aufklappen**

*Wir sollten uns alle mehr Zeit nehmen,
um das Leben zu genießen,
die Seele baumeln zu lassen,
für gute Gespräche, liebe Freunde,
gutes Essen und unvergessliche
Augenblicke!*

*Denn es sind die kleinen Dinge,
die das Leben so schön und
lebenswert machen!*





Bitte trennen Sie die Reiseanmeldung ab
und senden sie in einem Umschlag
an die

Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband Siegen-Wittgenstein/Olpe
Koblenzer Straße 136
57072 Siegen